



Ingelheim  
am Rhein

ابحرم

DZIEN  
DOBRY

HELLO

مالس



Migrations- und Integrationsbüro

# Gemeinde Dolmetscher Ingelheim

Sprachbarrieren gemeinsam  
überwinden

ሎሎ

# Gemeindedolmetscher-Pool Ingelheim

## Sprachbarrieren gemeinsam überwinden

### Das sind wir!

- Wir sind die Gemeindedolmetscher der Stadt Ingelheim.
- Wir kommen aus verschiedenen Ländern und sprechen verschiedene Sprachen.
- Wir begleiten Sie kostenlos zu wichtigen Terminen und übersetzen dort für Sie, damit Sie und Ihr Gesprächspartner sich verstehen.

### Unsere Ziele

Wir wünschen uns Chancengleichheit durch die Überwindung sprachlicher Barrieren.

### Der Dolmetscher-Pool

- Aktuell sind wir 25 aktive Dolmetscher und bieten 14 Sprachen an.
- Natürlich unterliegen wir der Schweigepflicht und sind zur Neutralität verpflichtet.
- Das Migrations- und Integrationsbüro der Stadtverwaltung Ingelheim begleitet den Dolmetscher-Pool – zum Beispiel durch Weiterbildungsangebote und Möglichkeiten zum regelmäßigen Austausch.
- In dem, was wir tun, sind wir qualifiziert und erfahren. Allerdings ersetzen wir keine staatlich geprüften oder vereidigten Dolmetscher und können keine schriftlichen Übersetzungen und Beratungen anbieten.

### Wer kann uns engagieren?

Institutionen, Vereine, Behörden und Einzelpersonen

## Sie brauchen einen Dolmetscher?

### Kontaktieren Sie uns!

Melden Sie sich bitte mindestens 3 Werktage vor ihrem Termin unter:

06132 782-361  
rael.flesch@ingelheim.de

Nennen Sie uns bitte:

- Ihren Namen und Ihre Kontaktdaten
- Datum und Ort des Gesprächs
- die benötigte Sprache

Wir suchen einen Dolmetscher für Sie!

### Bitte beachten Sie:

- Die direkte Vereinbarung von Folgeterminen mit einem Dolmetscher ist nicht möglich.
- Mit Ihrer Anfrage erklären Sie sich damit einverstanden, dass wir Ihre Daten zum Zweck der Dolmetschervermittlung und der statistischen Auswertung speichern.

## Sie wollen als Dolmetscher aktiv werden?

Wir sind immer auf der Suche nach engagierten Ingelheimerinnen und Ingelheimer, die neben Deutsch eine weitere Sprache mündlich beherrschen. Möchten Sie unserem Dolmetscher-Pool beitreten? Melden Sie sich bei uns! Wir bieten in regelmäßigen Abständen die Qualifizierung zum Gemeindedolmetscher an.

## Ihre Ansprechpartnerin

**Rael Flesch**

Migrations- und IntegrationsBüro

Telefon: 06132 782-361

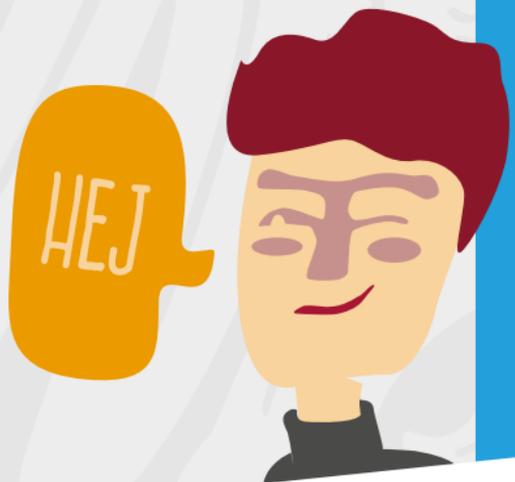
E-Mail: [rael.flesch@ingelheim.de](mailto:rael.flesch@ingelheim.de)

## Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag 8.30 – 12.30 Uhr

Freitag 8.30 – 12 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung



Stadtverwaltung  
Ingelheim am Rhein

## Migrations- und IntegrationsBüro

Rathaus | Neuer Markt 1 | 55218 Ingelheim

Telefon 06132 782-361

Telefax 06132 782-123

[integration@ingelheim.de](mailto:integration@ingelheim.de)

[www.ingelheim.de](http://www.ingelheim.de)

